

# Lampistero-Lampara

- Lampe aus Spanien - Einmalige Lampen!



Auf dieser Lampe gibt es keine Markierungen (Hersteller, Zahlen). Die Lampe wurde von einem Lampenwärter (**Lampistero**) „umgewandelt“ (ein Lampistero ist verantwortlich für die Funktionsfähigkeit der Lampen in der Lampenstube).

Dafür spricht

- Ausgangsmodell meist -Modell Wolf - Standard
- Korbstäbe
- Dachdeckel und Haken aus Messing, dies ist charakteristisch für verwendete Lampen von den Asturien Lampisteros,
- wenn Messing-Wetterlampen durch elektrische Lampen ersetzt wurden, bauten die Lampisteros die Lampen um. Sie sollten Lampen des Verwalters oder des Vorarbeiters ähnlich sehen.
- Ein dekoratives oder emotionales Souvenir
- Eine Besonderheit stellen polygonale Lampenformen dar. Das macht sie zu einer seltenen und schönen Lampe, „a Piezón“.

**Alberto Vilela Campo** sprach mit einem Lampistero der handwerklich geschickt Wetterlampen umbaute, die u.a. auch eine polygonale Form hatten (vgl. Lichter in den Minen von Asturien (2005),



Seite 218, siehe die Lampe von Vidal de rosa Crisantos-Lampe, Seite 221)

**LAMPISTEROS EN LAS LORCAES**

**Luchano, de Pola de Lina, es un lampistero que trabajó en Adán. Se volvió a las Lorcas por los tremolados. Al lugar que ocurre con otros lampisteros de la zona de Alá. Tienen desmenuar la casaca y limar la cruz para dejarla en forma cónica. Sustituyen todas las partes de hierro por otras de latón.**

**Francisco Álvarez Fernández, de La Foz de Navío, trabajó en equipo con Lucas de Londa, y en sus lamparas, no se distingue el uso de Lina a otro.**

**Manuel Espejo Fernández Fernández, Maraña, de Tudy, también no las distingue de Sánchez y sus lamparas eléctricas que fabrica en el estudio al nombre 'Faber Espejo'. Sustituye las partes de hierro por otras de latón. Retira la casaca y las prepara con la tecnología. A veces, las vende por fuera con plata y un hierro.**

**José María Álvarez Gracia, Oriente, de Turín, ha realizado numerosas transformaciones de lámparas que veía en ángulo pero quien las tiene en su casa. Les pone un espejo muy estrecho que identifica a la lámpara en cualquier lugar en que se encuentre. Trabaja las varillas y sustituye todas las partes de hierro por otras de latón.**

**Los demás aparatos de lámparas están confeccionados por Benito, de Turín.**

**Oriente, en Nerbio, realiza la jala de maraca muy personal y atractiva. Es un modelo que su trabajo es muy laborioso y muy apreciado por quienes tienen la suerte de poseer una de las lámparas de mina que haya pasado por sus manos.**

**Nicanor Suárez Fernández, de la Foz. En algunas, coloca un espejo de forma bajito, lo que constituye un trabajo muy personal que permite identificar sus lámparas de mina. Generalmente, limpia las copas o poco antes de fabricar y sustituye la parte de hierro por latón.**

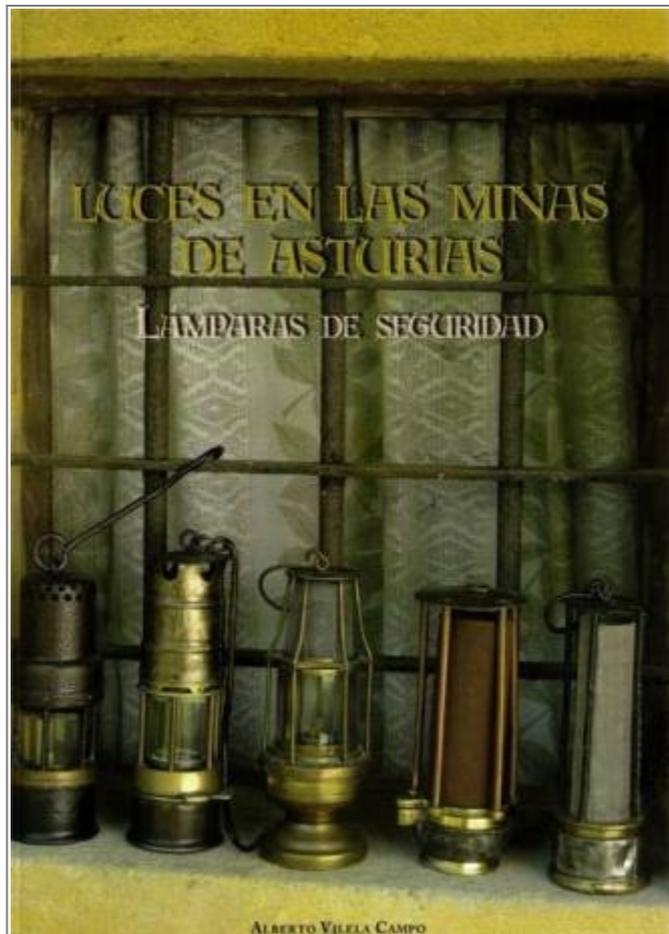
**Los demás aparatos de lámparas que preparó Nicanor de Foz.**

**Francisco Espinoza de Oriente, de Nerbio, confecciona lámparas eléctricas.**

**Rafael Iglesias Vigil, de Miroso, preparó una lámpara para el Pasa Juan Peña II por encargo de los hermanos de la Sada, de Lucha, y está en El Estanco. La robustez y perfección de sus trabajos son fácilmente apreciadas por cualquier que disponga de una lámpara de mina que haya pasado por sus manos.**

**LAMPISTEROS EN LAS LORCAES**

## Literatur:



Luces en las minas de Asturias Lamparas de Seguridad - Sicherheitslampen. Im neuen Buch von Alberto Vilela Campo finden sie auf über 245 Seiten über 400 Abbildungen von Sicherheitslampen, Katalogauszügen und Originaldokumenten. Obwohl auf spanisch stellt das Buch eine Bereicherung für jeden Grubenlampensammler dar. 35,00 Euro Dieses Buch wird auch bei nicht Kenntnis der spanischen Sprache durch den Bildreichtum verständlich. (Versandkosten Deutschland 7,00 Euro. **Bestellung / Order:** E-Mail [heupel.k@t-online.de](mailto:heupel.k@t-online.de) libro: <http://lucesenlasminas.com/>

## Français

Traduit avec Bing

Lampistero - lampe d'Espagne

Il n'y a aucun marqueur sur la lampe (fabricants, nombres) la lampe a été convertie par un gardien de lampe (Lampistero) (un Lampistero est responsable de l'entretien des lampes dans la salle de lampe). Il dit: -modèle original Wolf-standard -Korbstäbe-couverture de toit et crochets en laiton, ceci est caractéristique des lampes utilisées par les Asturies Lampisteros,-quand les lampes de temps de laiton ont été remplacées par des lampes électriques, le Lampisteros a construit les lampes. Vous devriez ressembler à l'administrateur ou les lampes du gestionnaire. -un souvenir décoratif ou émotionnel -une caractéristique spéciale sont des formes de lampe polygonale. Cela en fait une lampe rare et belle, „a Piezón “.

Alberto Vilela Campo a parlé avec un Lampistero de lampes à main, y compris une forme polygonale (cf. lumières dans les mines des Asturies (2005), page 218, voir la lampe de Vidal de Riosa Crisantos lampe, page 221)

## Español

Traducido con Bing

## Lampistero – Lampara de España

No hay marcadores en la lámpara (fabricantes, números) la lámpara fue convertida por un encargado de la lámpara (Lampistero) (un Lampistero es responsable del mantenimiento de las lámparas en el cuarto de la lámpara). Dice: -modelo original Wolf-Standard -Korbstäbe-cubierta y ganchos de latón, característico de las lámparas utilizadas por el Lampisteros asturiano,-cuando las lámparas de latón fueron sustituidas por lámparas eléctricas, el Lampisteros construyó las lámparas. Debe ser similar al administrador o a las lámparas del administrador. -un souvenir decorativo o emotivo -una característica especial son las formas poligonales de la lámpara. Esto los hace una lámpara rara y hermosa, „un piezón “.

Alberto Vilela Campo habló con un Lampistero de lámparas de tiempo artesanales, incluyendo una forma poligonal (cf. Luces en las minas de Asturias (2005), página 218, ver la lámpara de Vidal de Riosa lámpara Crisantos, pág. 221)

From:

<https://www.karl-heupel.de/dokuwiki/> - **KarlHeupel**

Permanent link:

<https://www.karl-heupel.de/dokuwiki/doku.php?id=grubenlampen:lampistero&rev=1522179586>

Last update: **2020/03/26 11:35**

